



華豐工程(服務)有限公司
Rakki Engineering (Services) Limited

Rakki Engineering (Services) Ltd.

2A6, 5/F, Wah Yuen Factory BLDG.,
18 Elm ST., Tai Kok Tsui, Kowloon, H.K.
Phone: (852) 3621 0343 Fax: (852) 3621 0344
Email: LuckyEngineeringCo@gmail.com

Company: 義合環保(香港)有限公司
Name: 陳先生
Address: 南豐工業城3座 11/F 5室
Tel: 2382-4300 FAX: _____
Email: yeephkh1@yahoo.com.hk

Invoice No.: 078-2023
Quotation No.: _____
Date: 14-Feb-23
Reference: _____

Invoice

Item	Description	Unit Price	Qty	Amount
1	消防週年檢查			
2	完工後簽發消防證書F.S251			
註	如任何消防設備損壞,需另行報價維修			
Total Amount: \$				1,000.00

Delivery:

Payment Method:

Issued by:

Rakki Engineering (Services) Ltd.



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防（裝置及設備）規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

A 8845820

FSD Ref.: _____
消防處檔號

Name of Client :
顧客姓名

義合環保(香港)有限公司

Name of Building :
樓宇名稱

Nan Fung Industrial Centre

Street No./Town Lot :
門牌號數/市地段

18

Street/Road/Estate Name :

街道/屋苑名稱

Tin Hau Road

Block :
座

3

District :
分區

TUEN MUN

Area :
地區

HK
香港

K
九龍

NT
新界

Type of Building 樓宇類型 : Industrial 工業 Commercial 商業 Domestic 住宅 Composite 綜合 Licensed premises 持牌處所 Institutional 社團

Part 1 Annual Inspection ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
24	Portable Fire Extinguisher -9L H2o FE x2nos. -5kg dry powder x1no	11/F SHOP 1105	Conforms with FSD requirements	14-02-2023	13-02-2024

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
			*****NIL****		

CERTIFIED TRUE COPY

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
			*****NIL****	

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈
或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized
Signature :
受權人簽署

Name :
姓名
FSD/RC No. :
消防處註冊號碼

Company Name :
公司名稱

Telephone :
聯絡電話

Date :
日期

Signature: [Signature]

Name: CHUN LAI MING

FSD/RC No.: RC3/731

Company Name: RAKKI ENGINEERING (SERVICES) LIMITED

Telephone: 3621 0343

Date: 14-02-2023

Inspected: []

Key-in: []

Verified: []



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防 (裝置及設備) 規例

(Regulation 9(1))

(第九條 (1) 款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

FSD Ref.: _____
消防處編號

A 9101204

Name of Client : **義合環保(香港)有限公司**
顧客姓名

Name of Building : **Nan Fung Industrial Centre**
樓宇名稱

Street No./Town Lot : **18** Street/Road/Estate Name : **Tin Hau Road**
門牌號數/市地段 街道/屋苑名稱

Block : **3** District : **TUEN MUN** Area : HK K NT
座 分區 地區 香港 九龍 新界

Type of Building 樓宇類型 : Industrial工業 Commercial商業 Domestic住宅 Composite綜合 Licensed premises持牌處所 Institutional社團

Part 1 Annual Inspection ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款，擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人，須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
12	Exit Sign	11/F SHOP 1105	Conforms with FSD requirements	14-02-2023	13-02-2024
26	Sprinkler System	11/F SHOP 1105	Conforms with FSD requirements	14-02-2023	13-02-2024

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
			****NIL****		

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
			****NIL****	

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗，證明性能良好，符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格，損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項，應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature :
受權人簽署

CHU CHUN YU

Name :
姓名

RC1/427 & RC2/601

FSD/RC No. :
消防處註冊號碼

RAKKI ENGINEERING (SERVICES) LIMITED

Company Name :
公司名稱

3621 0343

Telephone :
聯絡電話

14-02-2023

Date :
日期



For FSD use only:

Inspected

Key-in

Verified